

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

---

**cersanit** | ВСЕ  
ПРОДУМАНО!

**НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ**

Product name / Bui`ymnyn` atay`y / Məmulatın adı / Махсулотнинг номи / ნაწარმის დასახელება / Արտադրանքի անվանումը

**ДАТА ПРОДАЖИ**

On-sale date / Satylım ku`ni / Satış tarixi Сотув санаси / გაყიდვის თარიღი / Վաճառքի տարեթիվը

**НОМЕР ДОКУМЕНТА, ПОДТВЕРЖДАЮЩЕГО ПОКУПКУ**

Purchase certificate No.  
Satyp aly`dy rastai` tyn qajattyn` no`miri  
Satış təsdiq edən sənədin nömrəsi  
Харидни тасдиқловчи хужжатнинг рақами  
ყიდვის დამადასტურებელი დოკუმენტის ნომერი  
Վաճառքը հաստատող փաստաթղթի համարը

**ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ**

Customer's signature /  
Satyp aly`s` ynyn` qoly Alicinin imzası /  
Харидорнинг имзоси /  
მყიდველის ხელმოწერა /  
Գնորդի ստորագրությունը

---

**ПОДПИСЬ И ПЕЧАТЬ МАГАЗИНА**

Store house's signature & seal /  
Du`kennin` qoly ja`ne mo`ri /  
Mağazanın imzası və möhrü Дүкөннинг имзоси ва муҳри /  
მაღაზიის ბეჭედი და ხელმოწერა  
Խանութի ստորագրությունը և կնիքը

---

<b>RU</b>	Русский .....	4
<b>EN</b>	English .....	5
<b>KK</b>	Qazaqşa .....	7
<b>AZ</b>	Azeri .....	9
<b>UZ</b>	O'zbekcha .....	11
<b>KA</b>	რუსული .....	13
<b>HY</b>	Հայերեն .....	15

Зеркало с LED-подсветкой предназначено для бытового применения и для оформления интерьера в виде настенных зеркал, подходят для использования в ванной комнате.

Условия предоставления гарантии:

1. Гарантийный срок начинается с даты покупки Изделия. Дата покупки изделия подтверждается товарным или кассовым чеком. Срок гарантии на зеркало – 2 года. Гарантийный срок на комплектующие, фурнитуру, багет составляет 24 месяца со дня изготовления изделия, при соблюдении правил эксплуатации, хранения, транспортирования и монтажа.

2. Условия гарантии на Зеркало с LED-подсветкой.  
2.1. При покупке и приеме потребитель обязан проверить изделие на отсутствие видимых дефектов. Внешний вид и комплектация изделия должны быть проверены потребителем в месте приобретения изделия. После приобретения изделия претензии, касающиеся повреждений внешних поверхностей, внешнего вида и комплектации, производителем не рассматриваются.

2.2. Потребитель обязуется ознакомиться и соблюдать условия гарантии, инструкции по монтажу и правила эксплуатации изделия, изложенные в разделе руководство пользователя.

2.3. Производитель не несет ответственности за дефекты изделия, вызванные ненадлежащей транспортировкой изделия, неправильной установкой изделия, использованием изделия не по назначению, возникшие вследствие использования потребителем во время монтажа изделия запасных частей (комплектующих), которые не были получены им непосредственно от производителя.

2.4. Перед осуществлением монтажа необходимо внимательно проверить изделие на предмет отсутствия дефектов и комплектацию изделия. Установка и дальнейшая эксплуатация изделия с выявленными недостатками не допускается. О факте обнаружения недостатков в изделии необходимо сообщить по месту рассмотрения претензий (рекламаций), указанному в разделе 3 данного гарантийного талона.

2.5. Гарантийное обслуживание осуществляется только при наличии гарантийного талона и документа, подтверждающего дату и факт совершения покупки (например, товарным или кассовым чеком). Гарантия распространяется только на заводские дефекты (недостатки) изделия.

2.6. Производитель не компенсирует потребителю затраты, связанные с заменой изделия в случае несоблюдения покупателем руководства по эксплуатации, инструкции по монтажу, рекомендаций по уходу за Изделием.

2.7. Гарантия не распространяется на изделия, недостатки в которых возникли после их передачи потребителю, в результате:

- повреждения или уничтожения изделия в процессе транспортировки;
- внесения потребителем или третьими лицами изменений в конструкцию изделия;
- нарушения пользователем правил эксплуатации изделия, использования не по назначению;

- нарушения инструкции по монтажу;
  - несоблюдения правил по уходу за изделием;
  - использования неоригинальных запасных частей и комплектующих не рекомендованных производителем;
  - механических повреждений: ударов, сколов, царапин и т.д.
  - влияния низких температур на Изделия (нарушения правил хранения);
  - по вине потребителя;
  - действий третьих лиц или непреодолимой силы.
  - Механических повреждений (царапины, потертости, сколы, щербинки, и т.п.);
  - Дефекты, вызванные механическим, химическим, тепловым и др. воздействиями, не предусмотренными правилами эксплуатации для данного вида изделий;
  - Воздействия агрессивной среды, загрязнения, окисления;
  - Нарушения правил эксплуатации;
  - Естественного износа изделия;
  - Несоблюдения инструкции по монтажу;
- 2.8. Гарантия предоставляется на территории страны, в которой совершена покупка изделия.
3. Порядок рассмотрения претензий (рекламаций):
- 3.1. Претензии по качеству изделия и его комплектующих принимаются на протяжении всего гарантийного срока.
- 3.2. Претензии по качеству изделия принимаются:
- по месту приобретения изделия;
  - на сайте [www.cersanit.ru](http://www.cersanit.ru) в разделе «Отправить претензию»;
  - по адресу электронной почты [complaint@cersanit.ru](mailto:complaint@cersanit.ru);
  - по телефону +7 (800) 333-98-20.
- 3.3. Потребитель вправе предъявить требования к Производителю в отношении дефектов (недостатков изделия), если они обнаружены в течение гарантийного срока.
- 3.4. Все претензии в отношении недостатков изделия рассматриваются при наличии прилагаемых к претензии следующих документов:
- документы, подтверждающие покупку изделия (товарный/кассовый чек или заполненный гарантийный талон),
  - фото/видео материал.
- 3.5. Срок рассмотрения претензии составляет 10 дней с момента предъявления потребителем претензии и документов, указанных в п.3.4 данного гарантийного талона.
- 3.6. Максимальный срок устранения недостатков изделия, обнаруженных в период действия гарантии, составляет 45 дней с момента предъявления соответствующего требования потребителем, при условии признания претензий (рекламации) обоснованной. В случае необходимости увеличения срока устранения недостатков Производитель своевременно информирует об этом потребителя.
- 3.7. Срок действия гарантии на изделие продлевается на период, прошедший между днем подачи рекламации и днем устранения недостатка изделия.
- 3.8. Производитель не компенсирует потребителю затраты, которые он произвел для устранения недостатков (дефектов) изделия с привлечением третьих лиц. Подобные компенсации в исключительных

случаях могут быть согласованы производителем при наличии документально подтвержденных затрат.  
3.9. Изделие, относительно которого была подана рекламация, должно соответствовать основным нормам гигиены (должно быть чистым)

## 1. Руководство по эксплуатации Зеркала с Led-подсветкой

### 1.1. Общие сведения и устройство зеркала с Led-подсветкой.

Зеркало с подсветкой предназначено для питания от сети напряжением 220В/50Гц. На обратной стороне зеркала наклеен декоративный пластмассовый корпус, по контуру или внутри которого установлен Led-светильник. Питание светильника осуществляется от сети 220В через блок питания постоянного напряжения 12В, который закреплен внутри каркаса зеркала. Включение происходит за счет касания пальцем светящейся области сенсорного выключателя.

#### 1.2. Технические характеристики

##### LED-лента:

Постоянное напряжение	12В
Мощность	9,6Вт/м
Цветовая температура	Тс 6000 К
Количество светодиодов	120 шт/м
Световой поток	4-5 Лм/pcs
Тип светодиодов	3528 SMD Led
Класс защиты от поражения эл.током	III
Степень защиты от окружающей среды	IP 20
Блок питания:	
Входное напряжение питания	220В – 50/60 Гц
Выходное напряжение	12В
Мощность	30 Вт
Класс защиты от поражения эл.током	II
Степень защиты от окружающей среды	IP 67

#### 1.2. Комплектность.

Светильник является неотъемлемой частью зеркала, может быть использован только с тем изделием, с которым поставляется:

- зеркало – 1шт;
- светильник LED (LED лента) – 1шт (встроено);
- блок питания – 1 шт (встроено);
- сенсорный выключатель – 1 шт (встроено);
- крепление зеркала (кронштейн с крюком) – 2 шт;
- руководство по эксплуатации – 1шт.

#### 1.3. Требования безопасности.

Установку зеркала с подсветкой следует поручить квалифицированному электрику. Установку и обслуживание светильника производить только при отключенной электрической сети. Необходимо предохранять зеркало со светильником от ударов и падений. Запрещается эксплуатация зеркала с led-подсветкой с поврежденным корпусом. При обнаружении неисправности по истечению срока гарантии необходимо обратиться в специализированные сервис центры. Не пытайтесь починить изделие самостоятельно.

#### 1.4. Подготовка к работе и включение светильника.

Установите зеркало на месте эксплуатации с помощью монтажных крюков, которые идут в комплекте с зеркалом. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку сети переменного тока. Прикоснитесь пальцем к светящейся области сенсорного выключателя. Короткие касания светящейся области включают/выключают подсветку зеркала.

#### 1.5. Условия хранения.

Зеркала хранят в закрытых, сухих, отапливаемых помещениях с относительной влажностью не более 70% при температуре окружающего воздуха не ниже 10 °С. В распакованном виде при условии, если тара, прокладочные, уплотняющие и упаковочные материалы не подвергались увлажнению. В помещении для хранения зеркал не должны находиться материалы и вещества, которые могут вызвать повреждение зеркал (кислоты, щелочи, соли, органические растворители, краски, лаки, строительные растворы и др.). Не подвергайте зеркало резким перепадам температур.

#### 1.6. Уход за изделием.

Зеркало следует регулярно чистить, не допуская возникновения больших и стойких загрязнений, а также длительного скопления влаги. Для ухода за зеркалом следует использовать специальную чистящую жидкость для стекла. Лучше всего чистить зеркало мягкой тканью, которая не оставляет на поверхности стекла волокон (микрочистота). Нельзя поливать зеркало и распылять чистящие средства непосредственно на зеркало. Зеркало с led-подсветкой во время чистки следует отключить от напряжения питания 220 В.

#### 1.7. Транспортировка.

При транспортировании, погрузке, выгрузке и хранении зеркал следует принимать меры, обеспечивающие их защиту от механических и термических воздействий, атмосферных осадков, воздействия влаги и агрессивных веществ.

#### 1.8. Дополнительная информация.

Изделие не предназначено для использования в помещениях с постоянной высокой влажностью (плавательные бассейны, бани, сауны и т.п.).

Избегайте попадания на зеркала строительных материалов (цементной пыли, строительных растворов, штукатурных смесей и т.п.), частиц, летящих от работающего оборудования (сварочных аппаратов, шлифовальных машин, перфораторов и т.п.), и других агрессивных веществ.

Не допускайте ударов жесткими предметами по зеркалу. Избегайте взаимного касания зеркал и касания их о твердые предметы.

Не допускается применение в наружном остеклении.

Дату производства см. на этикетке.

Произведено по заказу ООО «Керамик Солюшнс Рус»

Производитель: ООО «ТД Континент»

603163, Россия, г. Нижний Новгород, ул. Деловая, д. 22/2, кв. 45

Тел: (831) 296-16-65

Сделано в России.

Инструкция по сборке размещена в Приложении №1.



ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ЕАЭС 037/2016

## WARRANTY CERTIFICATE

EN

Led Lighted Mirror is designed for household application and for interior design in the form of wall mirrors, suitable for use in a bathroom.

Terms of warranty granting:

1. The warranty period starts from the Product purchase date. The product purchase date is evidenced by the sale or cash register receipt. Warranty period for mirrors makes 2 years. The warranty period for components, accessories, frame makes 24 months from the product manufacture date subject to the rules of operation, storage, transportation and installation.

2. The warranty provisions for the Led Lighted Mirror.

2.1. The consumer must inspect the product for any visible defects during purchase and acceptance. The consumer must inspect the product appearance and outfitting at the purchase place. After the product purchase the claims concerning the external surface damage, appearance and outfitting shall not be considered by the manufacturer.

2.2. The consumer agrees to read and comply with the product warranty provisions, installation instructions and operation rules set forth in the «User's manual» section.

2.3. The manufacturer shall not be responsible for the product defects caused by the product improper transportation, the product improper installation, the product non intended application, which have arisen from application by the consumer during the product installation of the spare parts (components) that have not been received directly from the manufacturer.

2.4. The product must be carefully inspected for defects and the outfitting before installation. The product installation and further operation is not allowed when some shortcomings are detected. The fact of shortcoming detection in the product must be reported at the place of claim (complaint) consideration specified in section 3 herein.

2.5. Warranty service shall be executed only against the warranty certificate and the document evidencing the purchase date and fact (for example, the sale or cash register receipt). The warranty shall cover only factory defects (shortcomings) of the product.

2.6. The manufacturer shall not reimburse the consumer for the expenditures associated with the product replacement in case of ignorance of the operation manual, installation instructions, the Product maintenance recommendations by the buyer.

2.7. The warranty shall not cover the products, defects in which have arisen after their acceptance by the consumer, as a result of:

- the product damage or destruction during transportation;
- modification by the consumer or third parties of the product structure;
- infringement by the user of the product operation rules, non-intended application;
- infringement of the installation instructions;
- ignorance of the product maintenance rules;
- application of non-original spare parts and components which are not recommended by the manufacturer;
- mechanical damage: impact shocks, chips, scratches, etc.
- low temperature impact on the product (infringement of rules for storage);
- through the consumer's fault;
- actions taken by third parties or force majeure circumstances.
- Mechanical damage (scratches, scuffs, chips, notches, etc.);
- Defects caused by mechanical, chemical, thermal and other types exposure not provided by the operation rules for this product type;

- Exposure to corrosive environment, pollution, oxidation;
- Infringement of the operation rules;
- The product natural wear and tear;
- Ignorance of the installation instructions;

2.8. The warranty is provided in the territory of the country of the product purchase.

3. Procedure for claim (complaint) consideration:

3.1. Claims related to the product quality and components shall be accepted throughout the warranty period.

3.2. The product quality-related claims shall be accepted:

- at the product purchase place;
- on the site: [www.cersanit.ru](http://www.cersanit.ru) in the «Send claim» section;
- at e-mail: [complaint@cersanit.ru](mailto:complaint@cersanit.ru);
- by phone +7 (800) 333-98-20.

3.3. The Consumer is entitled to produce claims to the Manufacturer in respect of defects (the product shortcomings), provided that they are revealed within the warranty period.

3.4. All claims related to the product defects shall be considered against presentation of the following documents attached to the claim:

- the documents evidencing the purchase fact (sale or cash register receipt or completed warranty certificate),
- photo/video material.

3.5. The claim consideration term makes 10 days from the submission date of the claim and the documents specified in clause 3.4 herein by the consumer.

3.6. The maximum period for elimination of the product defects revealed within the warranty period makes 45 days from the submission date of the appropriate requirement by the consumer, provided that the claims (complaints) are recognized as reasonable ones. When it is required to prolong the defect elimination period, the Manufacturer shall inform the consumer in a timely manner in this regard.

3.7. The product warranty period shall be extended for the period elapsed between the complaint submission date and the date of the product defect elimination.

3.8. The Manufacturer shall not reimburse the consumer for the expenditures that he has incurred for eliminating the product shortcomings (defects) with third party engagement. Such reimbursement can be coordinated by the manufacturer against the presentation of documented expenditures in exceptional cases.

3.9. The Product which is the subject of the filed complaint, must comply with hygiene basic standards (must be clean).

## 1. Operation manual for Led Lighted Mirror

1.1. Led Lighted Mirror background information and structure. Lighted Mirror is designed for 220V/50Hz mains supply. Decorative plastic case is glued on the mirror reverse side along which contour or inside which a Led-lamp is installed. The lamp is powered from 220V mains through 12V DC power supply which is fixed inside the mirror frame. The mirror switching is executed by touching the illuminated area of embossed sheet switch with a finger.

### 1.2. Technical Specifications

Led strip:	
DC voltage	12V
Power	9.6 W/m
Color temperature	Tc 6000 K
Number of LEDs	120 PCs/m
Luminous flux	4-5 Lumen/pcs

Led type	3528 SMD Led
Electric shock protection class	III
Environmental protection degree	IP 20
Power supply:	
Input supply voltage	220V – 50/60 Hz
Output voltage	12V
Power	30 W
Electric shock protection class	II
Environmental protection degree	IP 67

## 1.2. Completeness.

The lamp is the mirror integral part, it can be used only with the product with which it is supplied:

- mirror – 1pc;
- ed lamp (LED strip) – 1pc (built-in);
- power supply – 1 pc (built-in);
- embossed sheet switch – 1 pc (built-in);
- mirror fastening (bracket with a hook) – 2 PCs;
- operation manual – 1 piece.

## 1.3. Safety requirements.

The illuminated mirror installation should be executed by a qualified electrician. The lamp installation and maintenance should be executed only at disconnected electric mains. The mirror with the lamp must be protected against shocks and falls. Operation of the Led Lighted Mirror with a damaged case is forbidden. When a fault is detected after the warranty period expiration specialized service centers must be requested for assistance. Do not try to repair the product without assistance.

## 1.4. Preparation for operation and turning on the lamp.

Install the mirror on operation location using the mounting hooks that are supplied with the mirror. Insert the power cord plug into AC wall outlet. Touch the illuminated area of the embossed sheet switch with a finger. The mirror lighting is turned on/off through brief touches of the illuminated area.

## 1.5. Storage conditions.

Mirrors should be stored in the enclosed, dry, heated premises where relative humidity does not exceed 70% under the ambient temperature not below 10°C in the unpacked state provided that containers, binders, sealing and packing materials were not humidified. The materials and substances which can cause mirror damaging (acids, alkalis, salts, organic solvents, paints, varnishes, construction solutions, etc.) should not be placed in the mirror storage premises. The mirror must be protected against exposure to sudden differential temperature.

## 1.6. The product maintenance.

The mirror should be cleaned regularly in order to prevent the formation of considerable and persistent contamination, as well as long-term moisture accumulation. Special cleaning liquid for glass should be used for the mirror maintenance. Soft cloth that does not leave fibers (microfiber) on the glass surface is the best choice for cleaning the mirror. The mirror watering or spraying cleaning products directly on the mirror are prohibited. Led Lighted Mirror must be unplugged from the 220 V power supply voltage during cleaning.

## 1.7. Transportation.

When transporting, loading, unloading and storing the mirrors, the measures for ensuring their protection against mechanical and thermal exposure, meteorological precipitation, moisture and corrosive substance impact should be taken.

## 1.8. Additional information

The product is not designed for application in the premises with permanent high humidity level (swimming pools, baths, saunas, etc.)

The mirrors must be protected against contact with construction materials (cement dust, mortars, plasters, etc.), particles thrown by the operating equipment (welding machines, grinders, pneumatic hammers, etc.), and other corrosive substances.

Protect the mirror against hits by hard objects.

Avoid touching the mirrors each other and their contact with hard objects.

Application in outside glazing is prohibited.

See label for production date.

Produced by order of «Ceramic Solutions Rus» LLC

Manufacturer: TD Kontinent LLC

apt. 45, 22/2, Delovaya Str., Nizhniy Novgorod, Russia, 603163

Tel.: (831)296-16-65

Made in Russia.

See Installation instructions in Annex 1.



TR CU 004/2011, TR CU 020/2011, TR EAEU 037/2016

# KEPILDIK TALONY

KK

LED-jaryg'y bar ai' na qabyrg'alyq ai' na tu'rinde turmystyq qoldany' ja'ne i'nteri' erdi bezendiry' u's'in arnalg'an, vanna bo' lmesinde pai' dalany' g'a bolady.

Kepildik bery' s' arttary:

1. Kepildik merzimi Bui'ymdy satyp alg'an ku'nnen esepeteledi. Bui'ymdy satyp alg'an ku'n tay'arlyq nemese kassalyq chekpen rastalady. Ai'nalarg'a kepildik merzimi 2 jyl. Ji'yntyqtay' s'ylarg'a, fy'rni'ty'rag'a, bagetterge kepildik merzimi eksply'atatsi'a6 saqtay'6 tasymalday' ja'ne montajday' erejeleri oryndalg'an kezde bui'ymdy dai'yndag'an ku'nnen bastap 24 ai'dy qurai'dy.

2. LED-jaryg'y bar ai'nag'a kepildik s' arttary.

2.1. Tutyny's'y satyp ja'ne qabyldap alg'an kezde bui'ymdy ko'rinetin aqyt'lardyn' bolmay'yna teksery'ge mindetti. Bui'ymmyn' syrtyqtu'ri men jiytyni'y'ytutyni's'y men bui'ymdy satyp alg'an jerde tekserily'i kerek. Bui'ymdy satyp alg'annan kei'in syrtyq betinin', syrtyq tu'rinin' ja'ne ji'yntyq'ynyn zaqymdaly'yna qatysty s'ag'ymdar qarastyrylmai'dy.

2.2. Tutyny's'y «pai' dalany's'y nusqay'lyg'y» bo'liminde mazmundalg'an kepildik s' artymen, bui'ymdy montajday' nusqay'lyg'y ja'ne ekply'atatsi'a erejelerimen tanysy'g'a ja'ne orynday'g'a mindetteledi.

2.3. O'ndiry's'i bui'ymdy dysys emes tasymalday', bui'ymdy qate ornaty'dan, bui'ymdy tag'ai'yndaly'y boi'yns'a pai'dalanbay'dan ty'yndag'an, o'ndiry's'iden tikelei' alynbag'an qosalqy bo'ls'ekterdi (ji'yntyqtay's'ylyardy) montajday' barysynda bui'ymdy pai' dalany' saldarynan ty'yndag'an bui'ymmyn' aqay'laryna jay'apkers'ilik artpai'dy.

2.4. Montajdy ju'zege asyry' aldynda bui'ymdy aqay'dyn' bolmay'yna ja'ne bui'ymmyn' ji'yntyq'yn muqi't teksery' kerek. Kems'ilikteri anyqtalg'an bui'mdardy ornaty'g'a ja'ne ary qarai' eksply'atatsi'alay'g'a jiberilmei'di. Bui'ymda kems'ilikterdin' anyqtaly' jag'dai'y ty'raly osy

kepildik talonynyn` 3 bo`liminde ko`rsetilgen s`ag`ymdardy (aryzdardy) qarastyry` boi`yns`a oryng`a habarlay` kerek.

2.5. Kepildik qyzmet ko`rsety` satyp aly` ku`ni men deregin rastai`ty`n kepildik talony men qujat bolg`an kezde g`ana ju`zege asyrylady (mysaly, tay`arlyq nemese kassalyq chek). Kepildik bui`ymynyn` zay`yttyq aqay`laryna (kems`iliklerine) g`ana taralady.

2.6. O`ndiry`si`i` tutyny`sy`g`a satyp aly`sy`y`eksply`atatsi`a boi`yns`a nusqay`lyqtq, montajday` boi`yns`a nusqay`lyqtq, Bui`ymdy ku`ty` boi`yns`a usynystardy oryndamay` jag`dai`ynda bui`ymdy almastyry` boi`yns`a s`yg`yndardy o`temei`di.

2.7. Kepildik kems`ilikter bui`ymdy tutyny`s`yg`a bergennen kei`in:

- tasymalday` barysynda bui`ymynyn` zaqymdaly`y nemese joi`ly`y`y`;
- bui`ym konstr`y`ktsi`asyna tutyny`s`y` nemese u`s`ins`i` tulg`alarmen engizilgen o`zgerister;
- bui`ymdy eksply`atatsi`a erejelerinin` pai`dalany`s`ymen buzly`y, tag`ai`yndaly`y boi`yns`a pai`dalanbay`;
- montajday` boi`yns`a nusqay`lyqtyn` buzly`y`y`;
- bui`ymdy ku`ty` boi`yns`a erejelerdi oryndamay`;
- o`ndiry`si`i` usynbag`an tu`pnu`saq emes qosalqy bols`ekter men ji`yntytqay`s`ylardy pai`dalany`;
- mehani`qalyq zaqymdaly`lar: soqqy, ketik, syzat`ja`ne t.s.s.
- bui`ymg`a to`men temperaty`rany`n` a`seri (saqtay` erejelerinin` buzly`y`y`);
- tutyny`s`ynyn` kina`si` boi`yns`a`;
- u`s`ins`i` tulg`a nemese u`lken ku``tin a`ser etu`i`.
- Mehani`qalyq zaqymdaly`lar (syzattar, syrly`lar, ketikter, daqtar`ja`ne t.s.s.);

• Bui`ymynyn` osy tu`ri u`s`in eksply`atatsi`a erejelerimen qarastyry`lmag`an mehani`qalyq, hi`mi`alyq, jyly`lyq`ja`ne t.b. a`serlerden ty`yndag`an aqay`lar;

- Agresi`vtik orta, lastany`, qys`qyldany` a`seri;
- Eksply`atatsi`a erejelerinin` buzly`y`y`;
- Bui`ymynyn` tabi`gi` tozy`y`;
- Montaj`boi`yns`a nusqay`lyqtq oryndamay`; na`ti`jesinde ty`yndag`an bui`ymdag`a taralmay`dy.

2.8. Kepildik bui`ym satyp alyng`an eldin` ay`mag`ynda usynylady.

3. S`ag`ymdardy (aryzdardy) qarastyry` ta`rtibi:

3.1. Bui`ymynyn` ja`ne onyn` ji`yntytqay`s`ylaryny`n` sapasy boi`yns`a s`ag`ymdar barlyq kepildik merzimi boi`yns`a qabyldanady.

3.2. Bui`ymynyn` sapasy boi`yns`a s`ag`ymdar qabyldanady:

- bui`ymdy satyp alg`an orny boi`yns`a`;
- [www.cersanit.ru](http://www.cersanit.ru) sai`tynda «S`ag`ym jiberi`» bo`liminde;
- [complaint@cersanit.ru](mailto:complaint@cersanit.ru) elektron dy`m ta`meken`jai`y boi`yns`a`;
- +7 (800) 333-98-20 telefony boi`yns`a`.

3.3. Tutyny`s`y` aqay`larg`a (bui`ymynyn` kems`ilikleri) qatysty O`ndiry`si`ge eger olar kepildik merzim y`aqytynda anyqtalsa, talap qoi`y`g`a quqqy.

3.4. Bui`ymynyn` kems`ilikterune qatysty barlyq s`ag`ymdar s`ag`ymmen birge kelesi qujattar birge berilgen kezde qarastyrylady:

- bui`ymdy satyp aly`dy rastai`ty`n qujattar (tay`arlyq`kassalyq chek nemese toltrylg`an kepildik talony),
- foto`ja`ne video materi`aldar.

3.5. S`ag`ymdy qarastyry` merzimi tutyny`s`y` osy kepildik talonynyn` 3.4 t. ko`rsetilgen s`ag`ymdar men qujattardy usyng`an ku`nnen bastap 10 ku`n qurai`dy.

3.6. Kepildiktin jaramdylyq y`aqytynda anyqtalg`an bui`ymynyn` kems`ilikterin joi`y`dyn`maks`imaldy merzimi s`ag`ymdar (aryzdar) negizdelgen bolyp tanylg`an jag`dai`da tutyny`s`y` sa`i`kes talapty qoi`g`an ku`nnen bastap 45 ku`ndi qurai`dy. Kems`ilikterdi joi`y` merzimin uzarty` qajet bolg`an jag`dai`da O`ndiry`si`i` ol`ty`raly tutyny`s`yg`a y`aqytynda habarlai`dy.

3.7. Bui`ymg`a kepildik merzimi azydy Bergen ku`n men bui`ymynyn` kems`iligin joi`y` ku`ninin` aralyg`ynda o`tken ku`nge uzartylady.

3.8. O`ndiry`si`i` tutyny`s`yg`a bui`ymynyn` kems`ilikterin (aqay`laryn) joi`y` u`s`in u`s`ins`i` tulg`alardy qatystyryp alg`an s`yg`yndaryn o`temei`di. Osyndai` o`temaqy ereks`e jag`dai`larda qujatpen rastalg`an s`yg`yn bolg`an kezde o`ndiry`si`imen kelisily`i` mu`mkin.

3.9. Qatysty aryz berilgen bui`ymdar gi`gi`enany` negizgi normalaryna sa`i`kes kely`leri kerek (taza boly`y` kerek)

## 1. Led-jaryg`y bar Ai`nany`n` eksply`atatsi`asy boi`yns`a nusqay`lyq

1.1. Led-jaryg`y bar ai`nany`n` jalpy ma`limetteri men qurylyg`ysy.

Jaryg`y bar ai`na kerney`i` 220B/50 Gts toraptan qorektendiry` u`s`in arnalg`an. Ai`nany`n` art`jag`ynda konty`ry boi`yns`a nemese is`inde Led-s`yrag`dan ornatylg`an sa`ndik plastmassa korpy`s`jelimdelgen. S`yrag`dandy qorektendiry` ai`nany`n` karkasynyn` is`inde bektililgen 12V turaqty kerneu` qorektendiry` blogy arqyly ju`zege asyrylady. Qosy` sensorly ajyratqys`ty`n jarqyrag`an ay`mag`y`na say`saqty`janastyry` arqyly ju`redi.

1.2. Tehnikalyq si`pattamalary

Led-taspa:

Turaqty kerney`	12B
Qy`aty	9,6Bt/m
Tuisti temperaty`rasy	Tc 6000 K
Jaryq di`odtaryny`n` hany	120 dana/m
Jaryq ag`yny	4-5 Lm/pcs
Jaryq di`odtaryny`n` ti`pi	3528 SMD Led
Eltokpen zaqymdaly`dan qorg`ay` klasy	III
Qors`ag`an ortadan qorg`ay` da`rejesi	IP 20
Qorektendiry` blogy:	
Kiris qorektendiry` kerney`i`	220B – 50/60 Gt
S`yg`ys kerney`i`	12B
Qy`aty	30 Bt
Eltokpen zaqymdaly`dan qorg`ay` klasy	II
Qors`ag`an ortadan qorg`ay` da`rejesi	IP 67

1.2. Ji`yntytqaly`y.

S`yrag`dan ai`nany`n` ajyramas bo`ligi bolyp tabylady, jetkilzilgen bui`ymmen g`ana pai`dalany`g`a bolady:

- ai`na - 1dana;
- LED s`yrag`dan (LED taspa) - 1dana (kiriktirilgen);
- qorektendiry` blogy - 1 dana (kiriktirilgen);
- sensorly ajyratqys` - 1 dana (kiriktirilgen);
- ai`nany`n` bekitespi (ku`rs`egi bar tirey`is`) - 2 dana;
- eksply`atatsi`a boi`yns`a nusqay`lyq - 1dana.

1.3. Qay`ipsizdik talapтары.

Jaryg`y bar ai`nany` ornaty`dy bilikti elektr`ikke tapsyrg`an durys. S`yrag`dandy ornaty`ja`ne qyzmet ko`rsety`di elektrlik torap o`s`irilgen kezde g`ana ju`rgiziledi. S`yrag`dany bar ai`nany` soqqy men qulay`dan saqtandury` qajet. Led-jaryg`y bar korpy` sy`zaqymdalg`an ai`nany`n` eksply`atatsi`alay`g`a tyi`ym salynady. Kepildik merzimi ai`nany`n` aq`talg`an kezde buzly`y` anyqtalg`anda mamandandyrylg`an servi`s` ortalyqtaryna bary` qajet.



1.4. S'yrag` dandy jumysqa dai`ynday` ja`ne qosy`.

Ai`nany eksply`atats`ia ornyna ai`namen birge ji`yntyqta beriletin montajday` ku`rs`ekterinin` ko`megimen ornatyn`yz. Torap bay`symy ai`yryn ai`nymaly tok torabynyn` rozetkasyına kirgizin`iz. Sensorly ajratqys`tyñ` jarqyrag`an ay`mag`yna say`saqty janastyry`n`yz. Jarqyrag`an ay`maqqa qysqa janasy`lar ai`nanyñ` jaryg`yn qosady`o` s`iredi.

1.5. Saqtaq` s`artтары.

Ai`nalardy jabyq, qyrq`aq, jylytylatyn, salystyrmaly ylg`aldylyg`y 70% aspai`tyn u`i`jai`larda qors`ag`an ay`a temperaty`rasy 10°C to`men emes kezde, eger tara, to`seletin, nyg`yzdai`tyn ja`ne orai`tyn materi`aldar ylg`aldanbag`an jag`dai`da saqtaid`y. Ai`nalardy saqtaq`g`a arnalg`an u`i``jai`larda ai`nalardyn` zaqymdaly`yn ty`dyratyn materi`aldar men zattar (qys`qyldar, siltiler, tuzdalar, organi`kalyq eritindiler, boi`ay`lar, laktar, qurylys eritindileri ja`ne t.b. bolmay`y kerek). Ai`nalardyn` temperaty`rasyñ` ku`rt o`zgeripen`izder.

1.6. Bui`ymdy ku`ty`.

Ai`nany u`kken ja`ne ketpei`tin kirleyn`lerdi, sonymen birge ylg`aldyn` uzaq ji`naly`yn boldyрмаi` u`nemi tazalap otyry` kerek. Ai`nany ku`ty` u`s`in ai`nag`a arnalg`an arnai`y tazalag`ys` sui`yqtyqty pai`dalany` kerek. En` durysy ai`nany s`ynynyn` betinde tals`yq qaltymalai`tyn jumsaq matamen su`rtken durys (mi`krofi`bra). Ai`nag`a sy` qui`y`g`a ja`ne tazalag`ys` quraldardy ai`nag`a tikelei` s`as`y`g`a bolmai`dy. Led-jaryg`y bar ai`nany tazalag`an kezde 220V qorektendiriy` kerney`inen o` s`ry` kerek.

1.7. Tasymalday`.

Ai`nalardy tasymaldag`an, ju`ktey`, tu`siry` ja`ne saqtaq` kezinde olardyn` mehani`kalyq ja`ne termi`alyq a`serden, atmosferalyq jay`yn-s`as`yndardan, ylg`al men agressiy`vti zattardyn` a`serinen qorg`ay`dy qamtamasy` etetin s`aralardy qoldany` qajet.

1.8. Qosyms`a apparat.

Bui`ym ylg`aldylyg`y u`nemi jog`ary u`i`jai`larda pai`dalany`g`a arnalmaga`n (ju`zy` bassei`nderi, mons`alar, say`nalar ja`ne t.s.s.)

Ai`nanyñ` betine qyrylys materi`aldarynyñ` t`sement s`any, qurylys eritindileri, sylaq tuzdalary ja`ne t.s.s.), jumys istep turg`an jabdyqтан (da`nekerley` apparattary, tegistey` mas`inalary, perforatorlar ja`ne t.s.s.) us`atyn bo`l`ekterdin` tu`sy`in boldyрман`yz.

Ai`nanyñ` qatty zattarınen soqqysyn boldyрман`yz.

Ai`nalardyn` o`zara janasy`yn ja`ne qatty zattarınen janasy`yn boldyрман`yz.

Syrtqy s`ynylay`g`a qoldany`g`a bolmai`dy.

O`ndirilgen ku`nin zattan`badan qaran`yz.

«Керамик солидс Rus» JSQ tapsyrysymen daiyndalğan

O`ndiry` s`i: «TD Konti`nent» JS`Q

603163, Resei, Niñjiñ` Novgorod q., Deliva`a k-si, 22/2 uii` 45 pa`ter

Ret: (831) 296-16-65

Resei`de jasalg`an.

Qurastyry` boi`yms`a nusqay`lyq №1 Qosyms`ada ko`rsetilgen.

**EAC**

TR KO 004/2011, TR KO 020/2011, TR EAEO 037/2016

## ZƏMƏNƏT TALONU

LED-işıqlı güzgü məişətdə istifadə etmək üçün və divar güzgüləri formasında interyerin tərtib olunması üçün nəzərdə tutulub, vanna otağında istifadə etmək üçün uygundur.

Zəmanətin təqdim edilməsi şərtləri:

1.Zəmanət müddəti Məmulatın satın alındığı tarixdən etibarən hesablanmağa başlanır. Məmulatın satın alınma tarixi mal və ya kassa çeki ilə təsdiq edilir. Güzgünün zəmanət müddəti – 2 ildir. Komplektə daxil olanların, furniturun, baqetin zəmanət müddəti, istismar, saxlanılma, daşınma və montaj qaydalarına əməl etmək şərtilə, məmulatın istehsal olunduğu gündən 24 ay təşkil edir.

2.LED-işıqlı Güzgüyə olan zəmanətin şərtləri.

2.1. Satın alma və qəbul zamanı istehlakçı görünəci qüsurların olub-olmadığını yoxlamaqlıdır. Məmulatın xarici görünüşü və komplektləşdirməsi məmulatın satın alındığı yerdə istehlakçı tərəfindən yoxlanılmalıdır. Məmulat satın – alındıqdan sonra, xarici səthlərin zədələnmələri, xarici – görünüşü və komplektləşdirmə ilə bağlı iddialara istehsalçı – tərəfindən baxılır.

2.2. İstehlakçı, «İstifadəçi üçün təlimat» bölməsində qeyd olunan, məmulatın zəmanət şərtləri, montajı üzrə təlimat və istismar qaydaları ilə tanış olmağı və onlara riayət etməyi öhdəsinə götürür.

2.3. İstehsalçı, məmulatın qeyri-müvafiq daşınması, məmulatın qeyri-düzgün quraşdırılması, məmulatın təyinatı üzrə istifadə olunmaması səbəbindən meydana gələn, istehlakçı tərəfindən məmulatın montajı zamanı birbaşa istehsalçıdan alınmayan ehtiyat hissələrin (komplektə daxil olan hissələrin) istifadə olunması nəticəsində yaranan məmulatın qüsurlarına görə məsuliyyəti daşımır.

2.4. Olub-olmadığını bilmək üçün məmulatı və məmulatın komplektləşdirməsini diqqətlə yoxlamaq lazımdır. Aşkar olunmuş nöqsanlarla məmulatın quraşdırılması və sonrakı istismarına yol verilmir. Məmulatda çatışmazlıqların aşkar olunması faktı barədə, bu zəmanət talonunun 3-cü bölməsində qeyd olunmuş, iddialara (reklamasiyalara) baxılma yeri üzrə məlumat vermək lazımdır.

2.5. Zəmanət xidməti, yalnız zəmanət talonu və satınalmanın həyata keçirilməsi faktını və tarixini təsdiq edən sənəd (məsələn, mal və ya kassa çeki) olduqda həyata keçirilir.

Zəmanət yalnız məmulatın zavod qüsurlarına (çatışmazlıqlarına) şamil olunur.

2.6. İstehsalçı, alıcı tərəfindən istismar üzrə təlimata, montaj üzrə təlimata, Məmulata qulluq üzrə tövsiyələrə əməl olunmadıqda məmulatın dəyişdirilməsi ilə bağlı xərcləri istehlakçıya kompensasiya etmir.

2.7. Zəmanət, məmulatlar istehlakçıya ötürüldükdən sonra aşağıdakılar nəticəsində çatışmazlıqların yaranmış məmulatlara şamil olunmur:

- daşınma prosesində məmulatın zədələnməsi və ya məhv olması;
- istehlakçı və ya üçüncü şəxslər tərəfindən məmulatın konstruksiyasına dəyişikliklərin edilməsi;
- istifadəçi tərəfindən məmulatın istismarı qaydalarının pozulması, təyinatı üzrə istifadə olunmaması;
- montaj üzrə təlimatın pozulması;
- məmulata qulluq üzrə qaydalara riayət olunmaması;
- istehsalçı tərəfindən tövsiyə olunmayan qeyri-orişinal ehtiyat hissələrin və komplekt hissələrin istifadə olunması;

- mexaniki zədələnmələr: zərbələr, qəlpələr, cızıqlar və s.
- aşağı temperaturların Məmulata təsiri (saxlama qaydalarının pozulması);
- istehlakçının təsiri ucubtatında;
- üçüncü şəxslərin və ya qarşısının qüvvənin təsiri.
- Mexaniki zədələnmələr (cızıqlar, sürtünmələr, qəlpələnmələr, çopurluqlar və s.);
- Bu növ məmulatların istismar qaydaları ilə nəzərdə tutulmayan, mexaniki, kimyəvi, istilik və s. təsirlər nəticəsində meydana gələn qüsurlar;
- Aqressiv mühitin, çirkənmənin, oksidləşmənin təsirləri;
- İstismar qaydalarının pozulması;
- Məmulatın təbii aşınması;
- Montaj üzrə təlimata riayət olunmaması.

2.8. Zəmanət, məmulatın satın alındığı ölkənin ərazisində təqdim olunur.

3. İddialara (reklamasiyalara) baxılma qaydası aşağıdakı kimidir:

3.1. Məmulatın və onun komplektinə daxil olan hissələrin keyfiyyəti üzrə iddialar bütün zəmanət müddəti ərzində qəbul edilir.

3.2. Məmulatın keyfiyyəti üzrə iddialar qəbul edilir:

- məmulatın satın alındığı yer üzrə;
- [www.cersanit.ru](http://www.cersanit.ru) saytında «iddia göndər» bölməsində;
- [complaint@cersanit.ru](mailto:complaint@cersanit.ru) elektron poçt ünvanı üzrə;
- +7 (800) 333-98-20 telefonu üzrə.

3.3. İstehlakçı, əgər qüsurlar (məmulatın çatışmazlıqları) zəmanət müddəti ərzində aşkar olunubsa, onlarla bağlı İstehsalçıya iddia irəli sürmək hüququna malikdir.

3.4. Məmulatın çatışmazlıqları ilə bağlı bütün iddialara, iddialara əlavə olunmuş aşağıdakı sənədlər olduqda baxılır: - məmulatın satın alındığını təsdiq edən sənədlər (mal/kassa çeki və ya doldurulmuş zəmanət əlonu), - foto/video material.

3.5. İddiaya baxılma müddəti, istehlakçı tərəfindən iddianın və bu zəmanət talonunun 3.4-cü bəndində qeyd olunan sənədlərin təqdim olunduğu andan etibarən 10 gün təşkil edir.

3.6. Zəmanətin qüvvədə olduğu dövrdə aşkar olunmuş məmulatın çatışmazlıqlarının aradan qaldırılmasının maksimal müddəti, istehlakçı tərəfindən müvafiq iddianın təqdim olunduğu andan etibarən 45 gün təşkil edir, bir şərtlə ki, iddialar (reklamasiyalar) əsaslandırılmış qəbul edilsin. Çatışmazlıqların aradan qaldırılma müddətinin artırılması tələb olunduqda İstehsalçı bu barədə vaxtında istehlakçıya məlumat verir.

3.7. Məmulatın zəmanətinin qüvvədə olma müddəti, reklamasiyanın verildiyi gün ilə məmulatın çatışmazlığının aradan qaldırıldığı gün arasında keçən dövr qədər uzadılır.

3.8. İstehsalçı, istehlakçının məmulatın çatışmazlıqlarını (qüsurlarını) aradan qaldırmaq üçün üçüncü şəxsləri cəlb etməklə çəkdüyü xərcləri istehlakçıya kompensasiya etmir. Bu cür kompensasiyalar istisna hallarda, sənədlə təsdiq olunmuş xərclər olduqda istehsalçı ilə razılaşdırıla bilər.

3.9. Barəsində reklamasiya verilmiş məmulat, əsas gigiyena normalarına uyğun olmalıdır (təmiz olmalıdır).

## 1. LED-ışıqlı Güzgünün istismarı üzrə təlimat

1.1. Ümumi məlumatlar və LED-ışıqlı güzgü qurğusu. Işıqlı güzgü 220V/50Hz gərginliyə malik şəbəkədən qidalanmaq üçün nəzərdə tutulub. Güzgünün əks tərəfində dekorativ plastik korpus yapışdırılıb, onun konturu boyunca və ya daxilində LED-ışıq quraşdırılıb. Işığın qidalanması, güzgünün karkosinin daxilində bərkidilmiş, 12 V daimi

gərginlikli qidalanma bloku vasitəsilə 220V-luq şəbəkədən həyata keçirilir. Yandırılması sensor açarın işıqsaçan sahəsinə barmaq toxunmaqla baş verir.

1.2. Texniki xarakteristikalar

LED-lent:

Daimi gərginlik	12V
Güc	9,6Vt/m
İşıq temperaturu	Ts 6000 K
İşıqdiodların miqdarı	120 ədəd/m
İşıq axını	4-5 Lm/pcs
İşıqdiodların tipi	3528 SMD Led
Elektrik cərəyanından müdafiə dərəcəsi	III
Qidalanma bloku:	IP 20
Qidalanmanın giriş gərginliyi	220V – 50/60 Hz
Çıxış gərginliyi	12V
Güc	30Vt
Elektrik cərəyanından müdafiə dərəcəsi	II
Ətraf mühitdən müdafiə dərəcəsi	IP 67

1.2. Komplektlik.

İşıq (çıraq) güzgünün ayrılmaz hissəsidir, ancaq aşağıdakılarda birlikdə tədarük olunan məmulata istifadə oluna bilər:

- güzgü - 1 ədəd;
- LED işıq (çıraq) (LED lent) - 1 ədəd (quraşdırılmış);
- qidalanma bloku - 1 ədəd (quraşdırılmış);
- sensor açar - 1 ədəd (quraşdırılmış);
- güzgü bərkətməsi (qarmaq kronşteyn) - 2 ədəd;
- istismar üzrə təlimat - 1 ədəd.

1.3. Təhlükəsizlik üzrə tələblər.

İşıqlı güzgünün quraşdırılmasını ixtisaslı elektrik işçisinə həvalə etmək lazımdır. Çırağın (ışığın) quraşdırılması və qulluğunu ancaq elektrik şəbəkə sönmüş vəziyyətdə keçirin. Işıqlı güzgünü zərbə və düşmələrdən qorumaq lazımdır. Zədələnmiş korpusla LED-ışıqlı güzgünün istismarı qadağandır. Zəmanət müddəti başa çatdıqdan sonra nasazlıqlar aşkar olduqda, ixtisaslaşdırılmış xidmət (servis) mərkəzlərinə müraciət etmək lazımdır. Məmulatı özünü təmir etməyə çalışmayın.

1.4. İşə hazırlıq və çırağın yandırılması.

Güzgünü, güzgü komplekti ilə gələn montaj qarmaqlarının köməyli istismar yerində quraşdırın. Dəyişən cərəyan şəbəkəsinin rozetkəsinə şəbəkə ipinin çəngəlini yerləşdirin. Sensor açarının işıqsaçan sahəsinə barmağınızı toxundurun. Işıqsaçan sahəyə qısa toxunmalar güzgünün işığını yandırır/söndürür.

1.5. Saxlanılma şəraiti.

Güzgüleri, havanın temperaturu 10 °C-dən aşağı olmayan və havanın nisbi rütubətinin 70%-dən çox olmadığı bağlı, quru, işidilən məkanlarda, tara, aralıq, sıxlaşdırma və qablaşdırma materialları nəmliyə məruz qalmadıqda, açılmış formada saxlanılır. Güzgüların saxlanıldığı məkanda güzgüların zədələnməsinə səbəb ola biləcək materiallar və maddələr (tursular, qələvilər, duzlar, orqanik həlledicilər, boyalar, laklar, tikinti məhlulları və s.) olmamalıdır. Güzgünü kəskin temperatur fərqlərinə məruz qoymayın.

1.6. Məmulata qulluq.

Güzgünü müntəzəm olaraq təmizləmək lazımdır, böyük və dayanıqlı (məhkəm) çirkənlərin, həmçinin uzun müddət nəmin yığılmasının yaranmasına yol vermək olmaz. Güzgüyə qulluq üçün şüşə üçün xüsusi təmizləyici maye istifadə olunmalıdır. Yaxşı olar ki, güzgü şüşəsinin səthində liflər saxlamayan yumşaq parça ilə təmizlənsin (mikrofiibr). Güzgünü sulamaq və birbaşa güzgüyə təmizləyici vasitəni

çilmək olmaz. LED-ışıqlı güzgünü təmizlik zamanı 220 V-luq qidalanmanın gərginliyindən söndürmək lazımdır.

1.7. Daşınma.

Güzlülərin daşınması, yüklənməsi, boşaldılması və saxlanılması zamanı, onları mexaniki və termik təsirlərdən, atmosfer yuğuntularından, rütubət və aqressiv maddələrin təsirindən müdafiəsini təmin edən tədbirləri görmək lazımdır.

1.8. Əlavə məlumat

Məmulət, daima yüksək rütubətli olduğu məkanlarda istifadə etmək üçün nəzərdə tutulmayıb (üzgüçülük hovuzları, hamamlar, saunalar və s.)

Güzgüyə tikinti materiallarının (sement tozu, inşaat məhlulları, malalama qarışıqları və s.), işləyən avadanlıqdan (qaynaq aparatları, cilalama maşınları, perforatorlar və s.) uqun hissəciklərin və digər aqressiv maddələrin düşməsinə yol verməyin.

Güzgüyə sərt predmetlərlə zərbələrin dəyməsinə yol verməyin.

Güzlülərin qarşılıqlı bir-birinə dəyməsindən və onların bərk predmetlərə dəyməsindən qaçın.

Xarici şüşələmədə istifadə olunmasına icazə verilmir. İstehsal tarixi üçün etiketin üstünə bax.

Keramik Solyuşns Rus MMC-nin sifarişli ilə hazırlanıb  
İstehsalçı: «TD Kontinent» MMC, 603163, Rusiya, Nijniy Novqorod ş., Delovaya küç., ev 22/2, mən. 45  
Tel: (831) 296-16-65  
Rusiyada istehsal olunub.  
Quraşdırılma üzrə təlimat Əlavə №1-də yerləşdirilib.



TR TS 004/2011, TR TS 020/2011, TR EAEU 037/2016

## KAFOLAT TALONI

LED-yoritigichli ko'zgu uyd foydalanish va osma ko'zgusi turida interyerni bezatish uchun mo'ljallangan.

1. Kafolat muddati mahsulot sotib olingan kundan boshlab hisoblanadi. Mahsulotni sotib olish sanasi tovar yoki kassa cheki bilan tasdiqlanadi. Ko'zgular uchun kafolat muddati - 2 yil. Butlovchi qismlariga, furniturasiq, baqetga kafolat muddati, foydalanish, saqlash, tashish va o'rnatish qoidalariqa rioya qilingan holda, mahsulot ishlab chiqarilgan kundan boshlab 24 oy.

2. Kafolat shartlari.

2.1. Sotib olish va qabul qilish vaqtda iste'molchi ko'rinarli nuqsonlarni mavzhd emasligini tekshirib olishga mazhbur. Buyumning tashqi ko'rinishi va komplektsiyasi iste'molchi tomonidan buyumni sotib olgan joyda tekshirib olinishi kerak. Buyum sotib olingandan so'ng, tashqi yuzalaridagi, tashqi ko'rinishidagi shikastliklar va komplektsiyasi bo'yicha da'volar, ishlab chiqaruvchi tomonidan ko'rib chiqilmaydi.

2.2. Iste'molchi «foydalanuvchi uchun qo'llanma» bo'limida ko'rsatilgan kafolat shartlari, o'rnatish ko'rsatmalari va mahsulotni ishlatish qoidalari bilan tanishib chiqish va rioya qilish majburiyatini oladi.

2.3. Buyumni noto'g'ri tashish, buyumni noto'g'ri o'rnatish, buyumdan maqsadi bo'yicha foydalanmaslik natijasida kelib chiqqan, buyumni o'rnatish vaqtda iste'molchi

tomonidan, u tomonidan bevosita ishlab chiqaruvchidan olinmagan ekhtiyot qismlarini (butlovchi qismlarini) qo'llanishi uqibatida vuzhdga kelgan, buyumning nuqsonlari uchun ishlab chiqaruvchi javobgar bo'lmaydi.

2.4. O'rnatishni amalga oshirishdan avval buyumda nuqsonlar yo'qligi va komplektsiyasi butligi bo'yicha buyumni diqqat bilan tekshirib chiqilsin. Aniqlangan kamchiliklari bilan buyumlarni o'rnatish va keyinchalik foydalanish mumkin emas. Mahsulotdagi kamchiliklarni aniqlanganligi holati bo'yicha, ushbu kafolat talonining 3 bo'limida ko'rsatilgan da'volarni (reklamatsiyalarni) ko'rib chiqish joyiga ma'lum qilish lozim.

2.5. Kafolatli xizmat faqat kafolat taloni va sotib olish sanasi va haqiqatini tasdiqlovchi hujjat (masalan, tovar yoki kassa cheki) mavjud bo'lganda amalga oshiriladi. Kafolat faqat mahsulotning zavoddagi nuqsonlari (kamchiliklari) uchun amal qiladi.

2.6. Haridor tomonidan foydalanish qoidalariga, o'rnatish bo'yicha yo'riqnomaga, buyumga qarash bo'yicha tavsiyalarga amal qilinmagan holda buyumni almastirilishi bilan bog'liq bo'lgan harajatlari, iste'molchiga ishlab chiqaruvchi tomonidan qoplab berilmaydi.

2.7. Kafolat iste'molchiga o'tkazilgandan keyin quyidagilar natijasida kamchiliklar paydo bo'lgan mahsulotga nisbatan qo'llanilmaydi:

- Tashish jarayonida mahsulotga zarar yetkazish yoki yo'q qilish;
- mahsulot konstruksiyasiga iste'molchi yoki uchinchi shaxslar tomonidan o'zgartirishlar kiritish;
- foydalanuvchi tomonidan mahsulotni ishlatish qoidalarini buzilishi, maqsadi bo'yicha foydalanmaslik;
- o'rnatish bo'yicha ko'rsatmalarning buzilishi;
- mahsulotni ishlatish qoidalariga rioya qilmaslik;
- ishlab chiqaruvchi tomonidan tavsiya etilmagan original bo'lmagan ekhtiyot qismlar va komponentlardan foydalanish;
- mexanik shikastliklar: zarbalar, siniqlar, chiziqqlar, va hokazo

• past haroratlarining mahsulotlarga ta'siri (saqlash qoidalarini buzilishi);

- iste'molchining aybi bilan;
- uchinchi shaxslarning yoki yengib bo'lmas kuchning ta'siri;
- Mexanik shikastliklar (chiziqqlar, shilinishlar, siniqlar, o'yilishlar, va hokazo);

• Ushbu turdagi mahsulotlar uchun foydalanish qoidalari bilan nazarda tutilmagan, mexanik, kimyoviy, issiqlik va boshqa ta'sirlardan kelib chiqqan nuqsonlar;

• Aqressiv muhitning, ifloslanishning, oksidlanishning ta'sirlari;

- Foydalanish qoidalarini buzish;
- Mahsulotning tabiiy eskirishi;
- O'rnatish ko'rsatmalariga rioya qilmaslik;

2.8. Kafolat mahsulotni sotib olgan mamlakat hududida taqdim etiladi.

3. Da'volarni(reklamatsiyalarni) ko'rib chiqish tartibi:

3.1. Mahsulot va uning tarkibiy qismlarining sifati bo'yicha da'volar kafolat muddati davomida qabul qilinadi.

3.2. Mahsulot sifati bo'yicha talablar qabul qilinadi:

- mahsulotni sotib olingan joyda;
- www.cersanit.ru saytida «da'vo yuborish» bo'limida;
- complaint@cersanit.ru elektron manzili orqali;
- +7 (800) 333-98-20 telefoni orqali.

3.3. Iste'molchi kafolat muddati davomida topilgan bo'lsa, ishlab chiqaruvchiga nuqsonlarga (mahsulotning kamchiliklariga) nisbatan talablarni taqdim etishga haqli.

3.4. Mahsulotning kamchiliklariga nisbatan barcha talablar da'vo arizasiga birlashtirilgan quyidagi hujjatlar mavjud bo'lganda ko'rib chiqiladi:

- mahsulotni sotib olinganini tasdiqlovchi hujjatlar (tovar/kassa cheki yoki to'dirilgan kafolat taloni),  
- foto/video materiallari.

3.5. Da'voni ko'rib chiqish muddati iste'molchi tomonidan da'vo va ushbu kafolat talonining 3.4-bandida ko'rsatilgan hujjatlar taqdim etilgan kundan boshlab 10 kun.

3.6. Kafolat amal qilish davrida aniqlangan buyumning kamchiliklarini bartaraf qilishning maksimal muddati, da'vo (reklamatsiya) asosli deb topilgan vaqtdan boshlab 45 kundan kechiktirmasdan. Kamchiliklarni bartaraf qilish muddatini uzaytirish zarurati tug'ilganda, ishlab chiqaruvchi bu haqida iste'molchini o'z vaqtida habardor qiladi.

3.7. Mahsulotning kafolat muddati, reklamatsiya berilgan kun bilan buyumning kamchiligini bartaraf qilingan kuni o'rtasida o'tgan davrga uzaytiriladi.

3.8. Iste'molchi buyumning kamchiliklarini (nuqsonlarini) bartaraf qilish uchun uchinchi shahslarni jalb etgan holda qilgan harajatlarini, ishlab chiqaruvchi unga qoplab bermaydi. Istisno hollarda bunday kompensatsiyalar hujjatli tasdiqlangan xarajatlar mavjud bo'lganda ishlab chiqaruvchi bilan kelishilishi mumkin.

3.9. Reklamatsiya berilgan buyum, asosiy gigiena me'yorlariga mos kelishi lozim (toza bo'lishi lozim).

### 1. LED yoritgichli ko'zgu uchun qo'llanma

1.1. Umumiy ma'lumot va LED yoritgichli ko'zgu qurilmasi. Yoritgichli ko'zgu 220V/50Hz kuchlanishli tarmoqdan quvvatlanish uchun mo'ljallangan. Ko'zguning orqa tomonida dekorativ plastik korpus yopishtirilgan, uning konturi bo'ylab yoki ichida LED chiroq o'rnatilgan. Chiroqning quvvat olishi 220V tarmoq'indan 12V doimiy kuchlanish quvvatlantirish bloki orqali amalga oshiriladi, bu ko'zguni asosining ichiga o'rnatilgan. Yoqish sensorli o'chirgichning yoritib turgan maydonini barmoq bilan bosish orqali amalga oshiriladi.

#### 1.2. Texnik xususiyatlari

LED-tasma:

Doimiy kuchlanish	12V
Quvvati	9,6 Vt/m
Rang harorati	Ts 6000 K
Svetodiodlar soni	120 dona / m
Yorug'lik oqimi	4-5 lm/pcs
Svetodiodlarning turi	3528 SMD Led
El.tokidan shikastlanishdan himoyalash klassi	III
Atrof-muhitda muhofaza qilish darajasi	IP 20
Quvvat manbai:	
Quvvatlanishning kirish kuchlanishi	220V - 50/60 Hz
Chiqish kuchlanishi	12V
Quvvati	30 Vt

El.tokidan shikastlanishdan

himoyalash klassi

II

Atrof-muhitda muhofaza qilish darajasi IP 67

#### 1.2. To'liqlik.

Chiroq ko'zguning ajralmas qismi bo'lib, faqat yetkazib beriladigan mahsulot bilan ishlatilishi mumkin:  
- ko'zgu - 1 ta;  
- LED chiroq (LED tasma) - 1 ta (ichki o'rnatilgan);

- quvvat manbai - 1 ta (ichki o'rnatilgan);

- sensorli o'chirgich - 1 ta (ichki o'rnatilgan);

- ko'zguni mahkamligichlari (ilgak bilan kronshyteyn) - 2 ta;

- foydalanish uchun qo'llanma - 1 ta.

#### 1.3. Xavfsizlik talablari.

Yoritgichli ko'zguni o'rnatishni malakali elektrchiga topshirilishi kerak. Chiroqni o'rnatish va texnik xizmat ko'rsatish faqat elektr tarmog'i o'chirilgan bo'lsa amalga oshirilsin. Chiroqli ko'zguni zarbadan va tushishdan himoya qilish kerak. Buzilgan holda LED-yoritgichli ko'zguning ishlashi taqiqlanadi. Agar kafolat muddati tugagandan so'ng xato aniqlansa, maxsus xizmat ko'rsatish markazlariga murojaat qilish kerak. Mahsulotni o'zingiz ta'mirlashga harakat qilmang.

#### 1.4. Ishga tayyorgarlik va chiroqni yoqish.

Ko'zgu bilan birga keladigan o'rnatish ilgaklari yordamida Ko'zguni foydalanish joyiga o'rnatish.

Quvvat simining vilkasini o'zgaruvchan quvvat manbaiga ulang. Sensorli o'chirgichning yorqin maydonning qisqa teginirlari ko'zgu yoritgichini yoqadi/o'chiradi.

#### 1.5. Saqlash shartlari.

Ko'zgu atrof-muhit havosi 10 °C dan kam bo'lmagan haroratda 70% dan ortiq bo'lmagan nisbiy namlikdagi yopiq, quruq, isitiladigan xonalarda, agar o'ram, qistirma, muhrlash va qadoqlash materiallari namlanmagan bo'lsa, o'rami ochilgan holda saqlanadi. Ko'zguni saqlash xonasida ko'zgularga zarar yetkazadigan materiallar va moddalar (kislotalar, ishqorlar, tuzlar, organik erituvchilar, bo'yoqlar, laklar, qurilish eritmalari va boshqalar) bo'lmasligi kerak. Ko'zguni keskin harorat o'zgarishiga ta'sir qilmang.

#### 1.6. Mahsulotga g'amxo'rlik.

Ko'zguni muntazam ravishda tozalash kerak, katta va doimiy ifloslantiruvchi moddalar paydo bo'lishiga, shuningdek, uzoq muddatli namlik to'planishiga yo'l qo'ymaslik kerak. Ko'zguni parvarish qilish uchun oyna uchun maxsus tozalash vositasidan foydalanang. Ko'zguni oynaning yuzida tolalar (mikrofibra) qoldirmaydigan yumshoq mato bilan tozalash yaxshidir. Ko'zguga suv sochish, tozalash vositalarini to'g'ridanto'g'ri ko'zguga purkash mumkin emas. Tozalash vaqtida LED yoritgichli ko'zgu 220 V quvvat kuchlanishidan uzilishi kerak.

#### 1.7. Tashish.

Ko'zgularni tashish, yuklash, tushirish va saqlash vaqtida ularni mexanik va termal ta'sirlardan, yog'ingarchiliklardan, namlik va agressiv moddalardan himoya qilishni ta'minlash choralari ko'rinishi kerak.

#### 1.8. Qo'shimcha ma'lumot.

Mahsulot doimiy yuqori namlikdagi xonalarda (suzish havzalari, vannalar, saunalar va boshqalar) foydalanish uchun mo'ljallanmagan)

Ko'zguga qurilish materiallarini (tsement changlari, qurilish eritmalari, suvoq aralashmalari va boshqalar), ishlaydigan asbob-uskunalardan (payvandlash mashinalari, silliqlash mashinalari, perforatorlar va boshqalar) uchadigan zarralarni va boshqa tajovuzkor moddalarni tushishidan asrang.

Ko'zguga qattiq narsalar bilan zarba berilishiga yo'l qo'yilmang.

Ko'zgularni o'zaro tegizishidan va ularni qattiq narsalarga tegizishidan saqlang.

Tashqi oyna solishda foydalanishga yo'l qo'yilmaydi Ishlab chiqarish sanasini yorlig'idan qarang.

«Keramik Solyushnz» MChJ buyurtmasiga ko'ra ishlab chiqarilgan  
ishlab chiqaruvchi: «TD Kontinent»  
603163, Rossiya, Nijniy Novgorod sh., Delovaya ko'ch.,  
22/2-uy 45-xon.  
Telefon: (831)296-16-65  
Rossiyada ishlab chiqarilgan.  
Yig'ish bo'yicha yo'riqnomა 1-ilovada joylashtirilgan.



TR TS 004/2011, TR TS 020/2011, TR EEES 037/2016

## საგარანტიო ტალონი

სარკე LED-განათებით განკუთვნილია საყოფაცხოვრებო მოხმარებისთვის და ინტერიერის გაფორმებისთვის კედლის სარკეების სახით, შეფერვა საბაზანო ოთახში გამოსაყენებლად.

საგარანტიო მომსახურების პირობები:

1. საგარანტიო ვადის ათვლა იწყება ნაწარმის შექმნის თარიღიდან. ნაწარმის შექმნის თარიღი დასტურდება სასაქონლო ან სალაროს ჩეკით. სარკეზე გარანტიის ვადა შეადგენს – 2 წელს. საგარანტიო ვადა მაკომპლექტებულზე, ფურნიტურაზე, ბაგეტზე შეადგენს 24 თვე ნაწარმის დამზადების დღიდან, ექსპლუატაციის, შენახვის, ტრანსპორტირების და მონტაჟის პირობების დაცვის შემთხვევაში.

2. LED-განათებიანი სარკის გარანტიის პირობები

2.1. მომხმარებელი ვალდებულია ყიდვის და მიღების დროს შეამოწმოს ნაწარმი ბილუი დეფექტების არარსებობაზე. ნაწარმის გარეგნობა და კომპლექტაცია მომხმარებლის მიერ შემოწმებული უნდა იქნას ნაწარმის შექმნის ადგილზე. ნაწარმის შექმნის შემდეგ პრეტენზიები, რომლებიც ეხება გარე ზედაპირების დაზიანებას, გარეგნობას და კომპლექტაციას, მწარმოებლის მიერ არ განიხილება.

2.2. მომხმარებელი ვალდებულია გაეცნოს და დაიცვას გარანტიის პირობები, მონტაჟის ინსტრუქცია და ნაწარმის ექსპლუატაციის წესები, რომელიც მითითებულია ნაწილში „მომხმარებლის სახელმძღვანელო“.

2.3. მწარმოებელი პასუხს არ აგებს ნაწარმის დეფექტებზე, რომლებიც გამოწვეულია ნაწარმის არასათანადო ტრანსპორტირების გამო, ნაწარმის არასწორი დამონტაჟების, ნაწარმის დანიშნულების გარეშე გამოყენებისას, მომხმარებლის მიერ ნაწარმის დამონტაჟების დროს ისეთი სათანადო ნაწილების (საკომპლექტო ნაწილების) გამოყენებისას, რომლებიც არ იყო მის მიერ მიღებული უშუალოდ მწარმოებლისგან.

2.4. ნაწარმის დამონტაჟების წინ საჭიროა ნაწარმი ყურადღებით შემოწმდეს დეფექტების არარსებობის საგანზე და ასევე შემოწმდეს ნაწარმის კომპლექტაცია. ნაწარმის დამონტაჟება და შემდგომი ექსპლუატაცია გამოკლებული ხარეზებით არ დაიშვება. ნაწარმში ხარეზების აღმოჩენის ფაქტის შესახებ საჭიროა შეატყობინოთ პრეტენზიების (რეკლამაციის) განხილვის ადგილზე, რომელიც მითითებულია ამ საგარანტიო ტალონის მე-3 ნაწილში.

2.5. საგარანტიო მომსახურება ხორციელდება მხოლოდ საგარანტიო ტალონის და შექმნის თარიღის და შექმნის ფაქტის დამადასტურებელი დოკუმენტის არსებობის შემთხვევაში (მაგალითად, სასაქონლო ან სალაროს

ჩეკი). გარანტია ვრცელდება მხოლოდ ნაწარმის საჭარხნო დეფექტებზე (ხარეზებზე).

2.6. მწარმოებელი არ ანაზღაურებს მომხმარებლის ხარჯს, რომელიც დაკავშირებულია ნაწარმის შეცვლასთან მყიდველის მიერ ნაწარმის ექსპლუატაციის წესების, დამონტაჟების ინსტრუქციის, ნაწარმის მოვლის რეკომენდაციის დარღვევის შემთხვევაში.

2.7. გარანტია არ ვრცელდება მომხმარებლის მიერ შექმნილ იმ ნაწარმებზე, რომელთა ხარეზები წარმოიშვა მისი გადაცემის შემდეგ მომხმარებლისთვის, შემდეგი ქმედებების შედეგად:

- ნაწარმის დაზიანება ან განადგურება მოხდა ტრანსპორტირების პროცესში;
  - მომხმარებლის ან მესამე პირების მიერ ნაწარმის კონსტრუქციამი შეტანილი იქნა ცვლილებები;
  - მომხმარებლის მიერ დაირიდა ნაწარმის ექსპლუატაციის წესები, ნაწარმი გამოყენებული იქნა არა მისი დანიშნულებით;
  - დაირიდა დამონტაჟების ინსტრუქცია;
  - ნაწარმის მოვლის წესების დარღვევა;
  - არარეგულარული და მწარმოებლის რეკომენდაციის გარეშე სათანადო და მაკომპლექტებული ნაწილების გამოყენება;
  - შექანიკური დაზიანებები: დარტყმები, ჩამონატეხები, გაფხაჭნილობა და ა.შ.;
  - ნაწარმზე დაბალი ტემპერატურების ზეგავლენა (შენახვის პირობების დარღვევა);
  - მომხმარებლის ბრალით;
  - მესამე პირთა ან დაუძლეველი ძალის ზემოქმედება.
  - მექანიკური დაზიანებები: გაფხაჭნილობები, გაქექვა, ამონატეხები და ა.შ.;
  - დეფექტები, რომლებიც გამოწვეული იქნა მექანიკური, ქიმიური, სითბოს და სხვა ზემოქმედებით და რომლებიც არ არის გათვალისწინებული ამ სახის ნაწარმის ექსპლუატაციისთვის;
  - აგრესიული გარემოს, დაზინძურების, დაჟანგვის ზემოქმედებით;
  - ექსპლუატაციის წესების დარღვევა;
  - ნაწარმის ბუნებრივი ცვლილება;
  - დამონტაჟების ინსტრუქციის არ დაცვა.
- 2.8. გარანტია მოქმედებს იმ ქვეყნის ტერიტორიაზე, სადაც მოხდა ნაწარმის შექმნა.
3. პრეტენზიების (რეკლამაციის) განხილვის წესი:
- 3.1. პრეტენზია ნაწარმის ხარისხის და მის მაკომპლექტებულზე მიღება მთელი საგარანტიო ვადის განვლობაში.
- 3.2. პრეტენზიები ნაწარმის ხარისხის თაობაზე მიიღება: – ნაწარმის შექმნის ადგილზე; – საიტზე [www.cersanit.ru](http://www.cersanit.ru) ნაწილში «პრეტენზიის გაგზავნა»; – ელექტრონული ფოსტის მისამართზე [complaint@cersanit.ru](mailto:complaint@cersanit.ru); – ტელეფონით +7 (800) 333-98-20.
- 3.3. მომხმარებელს უფლება აქვს წარუდგინოს მოთხოვნები მწარმოებელს დეფექტების (ნაწარმის ხარეზების) მიმართებაში, თუკი ისინი აღმოჩენილია საგარანტიო ვადის მოქმედების პერიოდში.
- 3.4. ნაწარმის ხარეზებთან დაკავშირებული ყველა პრეტენზია განიხილება პრეტენზიაზე თანდართულ შემდეგ დოკუმენტებთან ერთად: – ნაწარმის შექმნის დამადასტურებელი დოკუმენტები (სასაქონლო/სალაროს ჩეკი ან შევსებული საგარანტიო ტალონი),

KA

- ფოტო/ვიდეო მასალა.

3.5. მყიდველის პრეტენზიის განხილვის ვადა შეადგენს 10 დღეს მომხმარებლის მიერ პრეტენზიის და დოკუმენტების წარდგენის მომენტდან, დოკუმენტები ჩამოთვლილია ამ საგარანტიო ტალონის 3.4. პუნქტში.

3.6. საგარანტიო პერიოდში აღმოჩენილი წაწარმის ხარვეზების აღმოფხვრის მაქსიმალური ვადა შეადგენს 45 დღეს მომხმარებლის მიერ შესასამისი მოთხოვნის წარდგენიდან, თუკი პრეტენზია (რეკლამაცია) მიჩნეული იქნა დასაბუთებულად. ხარვეზების აღმოფხვრის ვადის გაზრდის აუცილებლობის შემთხვევაში მწარმოებელი დროულად აცნობებს ამის შესახებ მომხმარებელს.

3.7. წაწარმის საგარანტიო ვადა გრძელდება ვადით, რომელიც იყო რეკლამაციის წარდგენის დღესა და წაწარმის ხარვეზის აღმოფხვრის დღეს შორის.

3.8. მწარმოებელი არ უნაზღაურებს მომხმარებელს ხარჯს, რომელიც მის მიერ გაწეული იქნა წაწარმის ხარვეზების (დევმტების) აღმოსაფხვრელად მესამე პირების მიყრდნობით. ასეთი კომპენსაციები გამონაკლის შემთხვევებში მწარმოებლის მიერ შესაძლოა შეთანხმებული იქნას ასეთი ხარჯის გაწევის დამადასტურებელი დოკუმენტების არსებობის შემთხვევაში.

3.9. წაწარმი, რომლის მიმართ წარდგენილი იქნა რეკლამაცია, უნდა შეესაბამებოდეს ჰიგეიენის ძირითად ნორმებს (უნდა იყოს სუფთა).

**1. Led-განათებიანი სარკის ექსპლუატაციის სახელმძღვანელო**

1.1. Led-განათებიანი სარკის ზოგადი ინფორმაცია და მოწყობილობა.

სარკე განათებთ განკუთვნილია 220V / 50Hz ძაბვის ქსელთან კვებისთვის. სარკის უჯანა მზარეს დაწვეტილია დეკორატიული პლასტიკური კორპუსი, რომლის კონტურის გასწვრივ ან რომლის შიგნით დამონტაჟებულია Led-ლამპარი. ლამპარის კვება ხორციელდება 220V ქსელიდან 12V მუდმივი ძაბვის კვების ბლოკის მეშვეობით, რომელიც დამარგებულია სარკის ჩარჩოს შიდა ნაწილში. ჩართვა ხდება განათებული სენსორული გამომრთველის არეში თითის შეხებით.

1.2. ტექნიკური მახასიათებლები

LED-ლენტა:	
მუდმივი ძაბვა	12 ვ
სიმძლავრე	9.6 ვტ / მ
ფერის ტემპერატურა	Tc 6000 კ
შუქდიოდების რაოდენობა	120 ცალი / მ
შუქის ნაკადი	4-5 Lm / ვ
შუქდიოდების სახე	3528 SMD Led
ელექტრო დენის დარტყმის დაცვის კლასი	III
გარემოდან დაცვის ხარისხი	IP 20
კვების ბლოკი:	
კვების შემავალი ძაბვა	220V - 50/60 ჰვ
გამოყვანის ძაბვა	12V
სიმძლავრე	30 ვ
ელექტრო დენის დარტყმის დაცვის კლასი	II
გარემოდან დაცვის ხარისხი	IP 67

1.2 კომპლექტაცია  
ლამპარი არის სარკის განუყოფელი ნაწილი, შეიძლება გამოყენებულ იქნას მხოლოდ იმ წაწარმთან, რომელთანაც ის მიეწოდება:

-სარკე - 1 ცალი;

-LED ლამპარი (LED ლენტა) - 1 ცალი (ჩაშენებული);

- კვების ბლოკი - 1 ცალი (ჩაშენებული);

-სენსორული გადამრთველი - 1 ცალი (ჩაშენებული);

-სარკის სამაგრი (კრომირებული კაუჭით) - 2 ცალი;

-ექსპლუატაციის სახელმძღვანელო - 1 ცალი.

1.3. უსაფრთხოების მოთხოვნები

განათებიანი სარკის დამონტაჟება უნდა დაეცეს როს წაღოფიფიური ელექტრიკოსი. ლამპარის დამონტაჟება და მომასაურება აწარმოეთ მხოლოდ გამორთულ ელექტროქსელში. აუცილებულია ლამპარიანი სარკის დაცვა დარტყმისა და დავარდნისაგან. დაუშვებელია led-განათებიანი სარკის ექსპლუატაცია დაზიანებული კორპუსით. საგარანტიო ვადის ამოწურვის შედეგე გამოვლენილი გაუმართაობის აღმოჩენისას, მიმართეთ სპეციალიზებული სერვის ცენტრებს. არ შეეცადით პროდუქტის დამოკიდებულად შეკეთება.

1.4. მუშაობისთვის მომზადება და ლამპარის ჩართვა.

დაამარგეთ სარკე ექსპლუატაციის ადგილზე სამონტაჟე კაუჭების მეშვეობით, რომლებიც არის სარკის კომპლექტში. ჩართეთ დენის კაბელი როზეტში. შეხეთ თითით სენსორული გამომრთველის განათებულ ნაწილს. მოკლე შეხებები თითით განათებულ ნაწილში რთავს და გამორთავს სარკის განათებას.

1.5. შენახვის პირობები

სარკეები ინახება დახურულ, მშრალ, გათბობის მქონე შენობებში, ფარდობითი ტენიანობის 70% -ზე ნაკლებ და 10 °C ტემპერატურის პირობებში, გახსნილ მდგომარეობაში იმ პირობით, რომ ტარა, საფენები, გამამკვერებლები და შესაფუთი მასალები არ იყი დატენიანებული. სარკეების შენახვის ადგილებზე არ უნდა იყოს განთავსებული მასალები და ნივთიერებები, რომლებზეც შეიძლება გამოიწვიოს სარკეების დაზიანება (მეავები, ტუტეები, მარილები, ორგანული გამხსნელები, საღებავები, ლაქები, საშენებლო ხსნარები და ა.შ.) . მთარიდეთ სარკე ტემპერატურის მკვეთრ ცვლილებებს.

1.6. წაწარმის მოვლა.

სარკე უნდა გაიწმინდოს რეგულარულად, ნუ დაუშვებთ დიდი და მდგრადი დაჭუჭყიანების წარმოქმნას, ისევე, როგორც ტენიანობის ხანგრძლივ დავროვებას. სარკის მოვლისას უნდა გამოიყენოთ სპეციალური საწმენდი სითხე მინისთვის. უკეთესია თუ სარკის გასაწმენდად გამოიყენებთ რბილ ქსოვილს, რომელიც არ ტოვებს ბოჭკოებს მინის ზედაპირზე (მიკროფიბრა). არ დაუშვათ უშუალოდ სარკეზე საწმენდი საწოვლების შესხმანი ან შესხურება. Led-განათებიანი სარკე წმენდის დროს გამორთული უნდა იქნას 220 ვ კვების ძაბვისგან.

1.7. ტრანსპორტირება.

სარკეების ტრანსპორტირების, დატვირთვის, გადმოტვირთვისა და შენახვის დროს, უნდა იქნეს მიღებული ზომები სარკეების მექანიკური და თერმული ზეგავლენის, ნალექების, დატენიანების და კოროზიული ნივთიერებებისგან დაცვისათვის.

1.8. დამატებითი ინფორმაცია

წაწარმი არ არის განკუთვნილი მუდმივი მაღალი ტენიანობის მქონე ოთახებში (საცურაო აუზები, აბაზანები, საუნა და ა.შ.) გამოსაყენებლად. მოერიდეთ სარკეებზე საშენებლო მასალების (გემენტის მტვერი, საშენებლო ხსნარების, თაზაშირის ნარეუების და სხვ.) ნაწილაკების, მომუშავე მოწყობილობების (მედულების აპარატები, სახეხი მანქანები, პერფორატორები და სხვა) და სხვა აგრესიული ნივთიერებების მოხვედრას.



– Ապրանքի գնման փաստը հաստատող փաստաթղթերի (ապրանքային/հոյմ կտրոնի կամ լրացված երաշխիքային կտրոնի) առկայություն,

– Լուսանկարներ/վիդեո նյութեր:

3.5. Բողոքների քննարկման ժամկետը հաճախորդի կողմից սույն երաշխիքային կտրոնի 3.4 կետում նշված փաստաթղթերի ներկայացման պահից սկսած 10 օր է:

3.6. Երաշխիքի ուժի մեջ եղած ժամանակաշրջանում հայտնաբերված թերությունների վերացման առավելագույն ժամկետը, բողոքի (ռեկլամացիայի) արդարացի լինելու ընդունման պայմանով հաճախորդի կողմից համապատասխան պահանջի ներկայացման պահից սկսած 45 օր է կազմում: Թերությունների վերացման ժամկետի երկարացման պահանջ ծագելու դեպքում Արտադրողն այդ մասին ժամանակին տեղեկացնում է հաճախորդին:

3.7. Երաշխիքի գործողության ժամկետը երկարացվում է բողոքի ներկայացման և ապրանքի թերությունների վերացման ժամանակաշրջանի միջև ընկած օրերի քանակին համապատասխան:

3.8. Արտադրողը չի փոխհատուցում հաճախորդի այն ծախսերը, որոնք նա կատարել է թերությունների (դեֆեկտների) վերացման համար երրորդ անձնավորություններ ներգրավելով: Նման փոխհատուցման մասին բացառիկ դեպքերում կարելի է պայմանավորվել Արտադրողի հետ փաստաթղթերով հաստատվող ծախսերի առկայության դեպքում:

3.9. Ռեկլամացիայի առարկա արտադրանքը պետք է համապատասխանի հիգիենայի հիմնական նորմերին (պետք է լինի մաքուր):

**1. ԼԵՆԻ լուսավորումով հայելու շահագործման ձեռնարկ**

1.1. ԼԵՆԻ լուսավորումով հայելու մասին ընդհանուր տեղեկություններ և կառուցվածքը

Լուսավորումով հայելին նախատեսված է 220Վ/50Հց լարումով էլեկտրացանցի համար: Հայելու հակառակ երեսին կպցրած է դեկորատիվ պլաստմասսայից կորպուս, որի շրջագծով կամ որի մեջ տեղադրված է ԼԵՆԻ լամպը: Լամպի սնուցումն իրականացվում է 220 Վ ցանցից 12Վ հաստատուն հոսանքի սնուցման բլոկի միջոցով, որն անրացված է հայելու ներսում: Միացումը տեղի է ունենում մատների հպումով հպակային անջատիչի լուսավորվող տարածք:

1.2. Տեխնիկական առանձնահատկություններ

ԼԵՆԻ ժապավեն.

Հաստատուն հոսանք հզորություն	12Վ
գունային ջերմաստիճան լուսաղիողների քանակը լուսի փունջ	9,6Վտ/մ
լուսաղիողների տեսակը	Tc 6000 K
էլեկտրական հոսանքից ցնցումների դեմ պաշտպանական դաս	120 հ/մ
պաշտպանվածության աստիճան սնուցման բլոկ:	4-5 Լմ/pcs
Մնուցման մուտքի լարում	3528 SMD LED
Ելքի լարում	III
Հզորություն	IP 20
էլեկտրական հոսանքից ցնցումների դեմ պաշտպանական դաս	220Վ – 50/60 Հց
Հրեզագ միջավայրից պաշտպանվածության աստիճան	12Վ
Մնուցման մուտքի լարում	30 Վտ
Հրեզագ միջավայրից պաշտպանվածության աստիճան	II
Հրեզագ միջավայրից պաշտպանվածության աստիճան	IP 67

1.2. կոմպլեկտայնություն

Լամպը հանդիսանում է հայելու անբաժան մասը, կարող է օգտագործվել միայն այն պարանքի հետ, որի հետ ստանկարարվում է.

– Հայելի – 1 հատ

– ԼԵՆԻ լամպ (ԼԵՆԻ ժապավեն) – 1 հատ (ներդրված)

– Մնուցման բլոկ – 1 հատ (ներդրված)

– Հայակային անջատիչ – 1 հատ (ներդրված)

– Հայելու ամրակ (կեղևկով կրոնշտեյն) – 2 հատ

– Շահագործման ձեռնարկ – 1 հատ

1.3. Անվտանգության պահանջները

Լուսավորումով հայելու տեղադրումը պետք է հանձնարարել որակավորված էլեկտրիկին: Լամպը տեղադրել է սպասարկել միայն այն ժամանակ, երբ էլեկտրական միացումն անջատված է: Անհրաժեշտ է հայելին պաշտպանել ցնցումներից և ընկնելուց: Արգելվում է օգտագործել հայելին վնասված կորպուսով ԼԵՆԻ լուսավորումով: Եթե երաշխիքային ժամկետը լրանալուց հետո հայտնաբերվում է անսարքություն, անհրաժեշտ է դիմել մասնագիտացված սպասարկման կենտրոններ: Մի փորձել վերանորոգել ապրանքն ինքնուրույն:

1.4. Աշխատանքին նախապատրաստում և լամպի միացում:

Հայելին տեղում տեղադրել մոնտաժային կեղևկների օգնությամբ, որոնք մասնակարարվում են հայելու հետ միասին: Մտցրել լամպի հոսանքի լարի խորցր փոփոխական հոսանքի վարդակի մեջ: Հպել ձեռք հպակային անջատիչի լուսավորվող տարածքը: Լուսավորված շրջանին կարճ հպումն անջատում/միացումն է հայելու լույսը:

1.5. Պահպանման կանոնները

Հայելիները պահպանել են փակ, չոր, ջերմոցվող տարածքներում 70 %-ից ոչ ավել հարաբերական խոնավության և օդի ջերմաստիճանի ամենաբարձր 10°C պայմաններում փաթեթից հանած վիճակում պայմանով, որ փաթեթը, միջադիրներն ու փաթեթավորման նյութերը խոնավության չենթարկվեն: Հայելիների պահպանման համար նախատեսված տարածքում չպետք է գտնվեն նյութեր և իրեր, որոնք կարող են վնասել հայելիներին (թթուներ, ալկալիներ, աղեր, օրգանական լուծիչներ, ներկեր, լաքեր, շինարարական լուծույթներ և այլն): Հայելին չի կարելի ենթարկել ջերմաստիճանի կտրուկ տատանումների:

1.6. Ապրանքի խնամքը:

Հայելին պետք է պարբերաբար մաքրել, խուսափելով խոշոր և մալուխ կեղտոտվածության առաջացումից, ինչպես նաև խոնավության երկարատև կուտակումից: Հայելիի խնամքի համար պետք է օգտագործել հատուկ ապակու համար նախատեսված մաքրող հեղուկ: Ավելի լավ է մաքրել հայելին փափուկ կտորով, որը ապակու մակերեսում մանրաթելեր չի թողնում (միկրոֆիբրեր): Չի կարելի ջուրը (ցնել հայելու վրա և մաքրող հեղուկները փչել անմիջապես հայելու մակերեսին: Մաքրման ընթացքում լուսաղիողային հայելին պետք է անջատվի 220 Վ հոսանքի աղբյուրից:

1.7. Տեղափոխում.

Հայելիների տեղափոխման, բեռնավորման, բեռնաթափման և պահեստավորման ընթացքում պետք է ձեռնարկվեն միջոցներ որոնք մեխանիկական և ջերմային ազդեցություններից, տեղումներից, խոնավությունից և քայքայիչ նյութերի ազդեցությունից պաշտպանելու համար:



1.8. Լրացուցիչ տեղեկություններ  
Ապրանքը նախատեսված չէ մշտապես բարձր  
խոնավություն ունեցող տարածքներում  
(լողավազաններ, լոգարաններ, սաունաներ եւ այլն)  
օգտագործման համար:

Խուսափեք հայելիների վրա շինանյութեր (ցեմենտի  
փոշի, շինարարական լուծույթներ, սվաղի խառնուրդներ  
եւ այլն), աշխատանքային սարքավորումներից թռչող  
մասնիկներ (եռակցման մեքենաներ, հղկող հաստոցներ,  
պերֆորատորներ եւ այլն) եւ այլ ագրեսիվ նյութերի  
կայնելուց:

Թույլ մի տվեք, որ կարծր առարկաներով հարվածեն  
հայելուն:

Խուսափեք հայելիների իրար կայնելուց ու նրանց  
դյուրավատ օբյեկտների հետ հավելուց:

Բացօթյա ապակեպատման մեջ կիռարել չի  
թույլատրվում:

Արտադրության ամսաթիվը տես պիտակի վրա:

Պատրաստված է «Կերամիկ Սոլյուշնս Ռուս» ՍՊԸ-ի պատվերով  
Արտադրող ԲԲԸ «ՏՆ Կոնսիլնենտ»  
603163, Ռուսաստան, ք. Նիժնի Նովգորոդ, փ. Դելովայա,  
տ.22/2 բն. 45

Հեռ: (831)296-16-65

Արտադրված է Ռուսաստանում:

Մոնտաժի ցուցումները տեղակայված են թիվ 1 հավելվածում:



ՏՐ ԿՈՍ 004/2011, ՏՐ ԿՈՍ 020/2011, ԵԱՏՍ ՏՐ 037/2016

**ЗАПОЛНЯЕТ СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА, ПРОИЗВОДЯЩАЯ РЕМОНТ**

It is filled in by the service provider that performs repairs /  
 Jo`ndey` ju`rgizetin servistik qyzmet tolyrady / Təmiri həyata keçirən servis xidməti tərəfindən doldurulur /  
 Таъмирловни амалга ошираётган сервис хизмати тўлдиради /  
 ივსება რემონტის შემსრულებელი სერვისის სამსახურის მიერ /  
 Լրացնում է վերանորոգում կատարող սերվիս ծառայությունը

**ДАТА ОБРАЩЕНИЯ**

Reference date / Ju`giny` ku`ni  
 Müraciət tarixi / Мурожаат қилинган сана  
 მოძარვის თარიღი / Դիմելու ամսաթիվը

**СФЕРА РЕМОНТА (ДЕЙСТВИЯ, ЗАМЕНЁННЫЕ ЧАСТИ)**

Repair area (actions, replaced parts)  
 Jo`ndey` salasy (a`reketter, ay`ystyrylg`an bo`ls`ekter)  
 Təmir sahəsi (hərəkətlər, əvəzlənən hissələr)  
 Таъмирлов соҳаси (харакатлар, алмаштирилган қисмлар)  
 რემონტის სფერო (მოქმედებები, შეცვლილი ნაწილები)  
 Կերանորոգման ոլորտ (գործողություններ, փոխարինված մասեր)

**ДАТА РЕМОНТА**

Repair date / Jo`ndey` ku`ni / Təmir tarixi  
 Таъмирлов санаси / რემონტის თარიღი  
 Կերանորոգման ամսաթիվը

**№ ТЕХНИЧЕСКОГО ЗАКЛЮЧЕНИЯ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ**

Service provider's technical conclusion No. / Servi`stik qyzmetke qol qoi`y` ku`ni № /  
 Servis xidmətinin texniki rəyinin №-si / Сервис хизматининг техник хулосаси № /  
 სერვისის სამსახურის ტექნიკური დასკვნა № / Սերվիս ծառայության տեխնիկական վերջավորության №

**ПОДПИСЬ ПОТРЕБИТЕЛЯ**

Consumer's signature / Tutuny` s`yynyn` qoly /  
 İstehlakçının (alicinin) imzası / Истеъмолчининг имзоси /  
 მომხმარებლის ხელმოწერა /  
 Սպառողի ստորագրությունը

**ПОДПИСЬ И ПЕЧАТЬ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ**

Service provider's signature and seal /  
 Servi`stik qyzmettin` qoly ja`ne mo`ri /  
 Servis xidmətinin imzası və möhrü /  
 Сервис хизматининг имзоси ва муҳри /  
 სერვისის სამსახურის ხელმოწერა და ბეჭედი /  
 Սերվիս ծառայության ստորագրությունը և կնիքը

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ: ООО «Керамик Солюшнс Рус», 125124, г. Москва, ул. Правды, д. 26, эт. 7, пом. XXV, ком. 131. Информация о сервисном обслуживании и Авторизованных Сервисных центрах Cersanit доступна в Службе Сервиса Cersanit: 8 800 333 98 20 – бесплатный звонок по России и на сайте [www.cersanit.ru](http://www.cersanit.ru).
- The organization authorized to accept claims, satisfy the customer requests and organize the service and technical support at the territory of the Russian Federation: LLC Ceramic Solutions Rus, room 131, prem. XXV, floor 7, bld. 26, Pravdy Str., Moscow, 125124. The information about service support and the Authorized Service Centers of Cersanit is available at the Cersanit Customer Service: 8 800 333 98 20 (toll free in Russia) and at the [www.cersanit.ru](http://www.cersanit.ru) web site.
- Tutyny` s`ylardyn` s`ag`ymdaryn qabylday`g`a, talaptaryn qanag`attandyry`g`a ja`ne RF ay`mag`ynda servi`stik ja`ne tehni`kalyq qyzmet ko`rsety`di ui`ymdastyry`g`a qyziretti ui`ym: Keramik Solu`shns Rus, 125124, Ma`skey` q., Pravda k-si, 26 u`i`, 7 q., XXV u`i`-jai`, 131` bo`l. Servi`stik qyzmet ko`rsety` ja`ne Tsersani`t Qyzmet ko`rsety` ortalyqtary ty`raly aqparat Tsersani`t Servi`s Qyzmetinde qoljetimdi: 8 800 333 98 20 – Resei` boi` yns`a tegim qon`yray` ja`ne [www.cersanit.ru](http://www.cersanit.ru) sai` tynda.
- Rusiya Federasiyasında tələbləri qəbul etmək, müştərilərin tələblərini yerinə yetirmək, servis və texniki xidmət göstərmək üçün səlahiyyətli təşkilat: «Keramik Solyuşns Rus» MMC, 125124, Moskva ş., Pravda küç., ev 26, mərtəbə 7, yer XXV, otaq 131. Servis və Cersanit Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzləri haqqında məlumat Cersanit Xidmət Mərkəzində mövcuddur: 8 800 333 98 20 nömrə ilə bütün Rusiyada və [www.cersanit.ru](http://www.cersanit.ru) saytında pulsuz zəng.
- РФ худудида шикоятларни қабул қилиш, истеъмолчиларнинг талабларини қаноатлантириш ва сервис ва техник хизматларни таш-киллаштириш бўйича ваколатли ташкилот: «Керамик солюшнс Рус» МЧЖ, 125124, Moskva sh., Pravda ko`ch., 26-uy, 7-qav., XXV-bin., 131-xon. Сервис хизмати ва Cersanit авторлаштирилган Сервис маркалари тўғрисидаги маълумот Cersanit Сервис Хизматида: 8 800 333 98 20 – Россия бўйича bepul қўнғироқ ва [www.cersanit.ru](http://www.cersanit.ru) сайтида мавжуд.
- რფ-ს ტერიტორიაზე პრეტენზიების მიღებაზე, მომხმარებელთა მოთხოვნების დაკმაყოფილებაზე და სერვისის გაწევს და ტექნიკურ მომსახურების ორგანიზაციაზე უფლებამოსილი ორგანიზაცია: შპს «ვერამიკ სოლიუშნს რუს», 125124, ქ. მოსკოვი, პრავდის ქ. ს. 26, სართ. 7, ფართი XXV, ოთახი 131. ინფორმაცია Cersanit-ის სერვისის გაწევსა და ავტორიზებული სერვის ცენტრების შესახებ მისაწვდომია Cersanit-ის სერვისის სამსახურში: 8 800 333 98 20 – უფასო ხარი რუსეთში და საიტზე: [www.cersanit.ru](http://www.cersanit.ru).
- Պահանջներ ընդունելու, հաճախորդների պահանջները բավարարելու և ծառայություն ու սպասարկումը ՌԻ տարածքում կազմակերպելու համար լիազորված կազմակերպություն «Կերամիկ Սոլյուշնս Ռուս» ՍՊԸ, 125124, ք. Մոսկվա, Պրավդի փ., ս. 26, հ. 7, բն. XXV, ս. 131: Cersanit-ի լիազորված սպասարկման կենտրոնների մասին տեղեկատվությունը հասանելի է Cersanit-ի սպասարկման ծառայությունում՝ 8 800 333 98 20 անվճար զանգեր Ռուսաստանում և [www.cersanit.ru](http://www.cersanit.ru) կայքում:



Адреса авторизованных сервисных центров  
 Addresses of the Authorized Service Centers  
 Avtorlandrylg`an Qyzmet ko`rsety` ortalyqtarynyn` meken-jai`lary  
 Səlahiyyətli Xidmət Mərkəzlərinin ünvanları:  
 Авторлаштирилган сервис маркаларининг манзиллари  
 ავტორიზებული სერვის ცენტრების მისამართები  
 Լիազորված Սպասարկման Կենտրոնների հասցեները